

Porównanie tłumaczeń Łukasza 22:15

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	I powiedział do nich pragnieniem zapragnąłem tę Paschę zjeść z wami zanim Mi wycierpieć
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	I powiedział do nich: Gorąco pragnąłem spożyć tę Paschę z wami, zanim będę cierpiał;* ¹⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	I powiedział do nich: Pragnieniem zapragnąłem tę Paschę zjeść z wami, zanim ja cierpieć (zacznę).
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	I powiedział do nich pragnieniem zapragnąłem tę Paschę zjeść z wami zanim Mi wycierpieć

¹⁾ <x>470 16:21</x>; <x>470 26:21-25</x>; <x>480 14:18-21</x>; <x>500 13:21-30</x>; <x>470 26:31-35</x>; <x>490 22:31-34</x>; <x>500 13:36-38</x>; <x>470 26:36-47</x>; <x>480 14:32-42</x>; <x>490 22:39-53</x>